

ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
**ul. Chalubińskiego 8
00-613 WARSZAWA**

dotyczące:¹
concerning:¹

~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL GRANTED~~
ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED
~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~



typu podzespołu elektrycznego / elektronicznego¹ w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.05
of a type of electrical / electronic¹ sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.05

Homologacja nr: **E20 10R-05 4210**
Approval No:

Rozszerzenie nr: **01**
Extension No:

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):**
Make (trade name of manufacturer):

WAŚ

2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):**
Type and general commercial description(s):

W158/5

Warianty/variants: W157, W158, W174, W175

Lampa zespolona pozycyjna boczna i kierunku jazdy boczna, przeznaczona do montażu w pojazdach kat. M, N, O z instalacją elektryczną 12 lub 24V („minus” na masie).

The side marker and side indicator assembly lamp, designed for mounting in vehicles of categories M, N, O with the electrical system 12 V or 24 V (negative ground).

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na po-
jeździe/części/oddzielnym zespole technicznym¹:**
Means of identification of type, if marked on the
vehicle/component/separate unit¹:

nie dotyczy

not applicable

3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:**
Location of that marking:

nie dotyczy

not applicable

4. **Kategoria pojazdu:**
Category of vehicle:

M, N, O

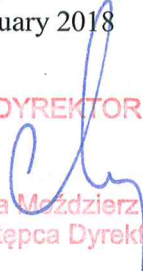
5. **Nazwa i adres producenta:**
Name and address of manufacturer:

**Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych “WAŚ”
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Oława**

6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych
– miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
In the case of components and separate technical units, loca-
tion and method of affixing of the approval mark:

**Na korpusie lub kloszu
lampy
on the body or on the lens of
the lamp**

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):** Godzikowice, ul. Stalowa 7,9
Address(es) of assembly plant(s): 55-200 Olawa , Poland
8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):** Patrz dodatek
zob. dodatek
Additional information (where applicable): See appendix See appendix
9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:** Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
Technical Service responsible for carrying out the tests: 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55
Automotive Industry Institute,
03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland
10. **Data sprawozdania / opinii z badań:** 21.02.2018
Date of test report / opinion :
11. **Numer sprawozdani / opinii z badań:** BLE.015.18OPH
No. of test report / opinion :
12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:** Brak uwag
Remarks (if any): See appendix: No remarks
13. **Miejscowość:** Warszawa
Place: Warsaw
14. **Data:** 28 lutego 2018 r.
Date: 28th of February 2018
15. **Podpis:** z up. **DYREKTOR**
Signature: 
Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora
16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:
- **Dokument informacyjny nr** WAŚ/R10/W158/5/1
The information document No
 - **Sprawozdanie / opinia z badań nr** BLE.015.18OPH
Test report / opinion No
17. **Powód rozszerzenia:** Rozszerzenie typu urządzenia W158/5 o nowe warianty: W174, W175
Reasons for extension: The device type W158/5 has been extended with new variants: W174, W175



¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20 10R-05 4210 rozsz. 01
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego¹
zgodnie z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E20 10R-05 4210 ext. 01
concerning the type-approval of an ~~electrical~~/ electronic¹
sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10

1. **Dodatkowe informacje:**
Additional information:
- 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:** 12 V lub 24V DC , **plus-/ minus¹ na masę**
Electrical system rated voltage: 12 V lub 24V DC , **pos / neg.¹ ground**
- 1.2. **Ten PZE może być użyty w każdym typie pojazdu kategorii M, N i O z następującymi ograniczeniami:** **bez ograniczeń**
This ESA can be used on any vehicle type of M, N and O categories with the following restrictions: **no restrictions**
- 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **zgodnie z instrukcją montażu**
Installation conditions, if any: **according to the mounting instruction**
- 1.3. **Ten PZE może być użyty tylko w następujących typach pojazdów:** **nie dotyczy**
This ESA can be used only on the following vehicle types: **not applicable**
- 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** **nie dotyczy**
Installation conditions, if any: **not applicable**
- 1.4. **Wykorzystane metody badawcze oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności (zgodnie z załącznikiem 9 do regulaminu nr 10.05):** **punkt 1.2.1 b) dla zakresu częstotliwości 20 ÷ 2 000 MHz**
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: **paragraph 1.2.1 b) for frequency range 20 ÷ 2 000 MHz**
(method used from Annex 9 of Regulation No. 10.05):
- 1.5. **Akredytowane zgodnie z normą ISO 17025 i upoważnione przez Władze Homologacyjne laboratorium odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:** **Przemysłowy Instytut Motoryzacji , 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,**
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: **Automotive Industry Institute, 03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str., Poland**

2. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: **no remarks**



¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

